
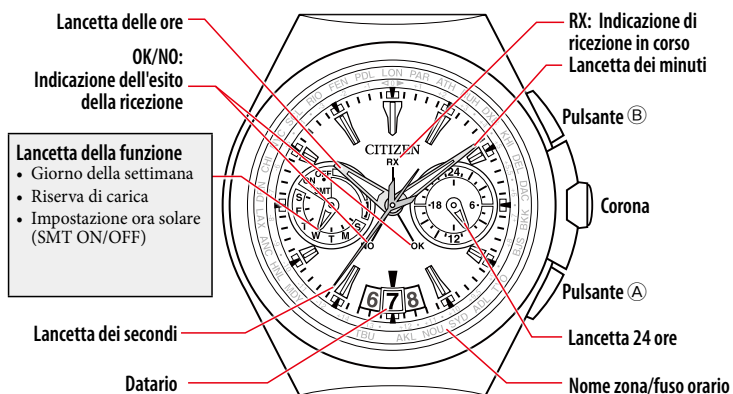


- Questo orologio è alimentato ad energia solare. Esporre il quadrante alla luce e usarlo quando la carica è sufficiente.
- Per conoscere i dettagli relativi al tempo di ricarica, alle specifiche e al funzionamento, consultare il manuale di istruzioni:  H950 Manuale di istruzioni

Componenti



- L'aspetto effettivo può variare rispetto all'immagine.
- La corona ha due posizioni quando viene estratta.



Controllo della riserva di carica

1. Premere la corona in posizione **0**.
2. Premere e rilasciare il pulsante **A** in basso a destra.

La lancetta della funzione indica la riserva di carica.

Livello	3	2	1	0
Indicazione				
Durata indicativa	2 - 1 anno	1 anno - 16 giorni	16 - 10 giorni	10 giorni o meno
Significato	La riserva di carica è sufficiente.	La riserva di carica va bene.	La riserva di carica si sta riducendo.	È comparso un avviso di carica insufficiente.
	Sufficiente per il normale uso		Ricaricare immediatamente.	

3. Premere e rilasciare il pulsante **A** in basso a destra per portare a termine la procedura.

Controllo del risultato della ricezione del segnale satellitare

1. Premere la corona in posizione **0**.
2. Premere e rilasciare il pulsante **A** in basso a destra.

La punta della lancetta dei secondi indica il risultato dell'ultima ricezione.

Indicazione	Esito della ricezione
OK	Ricezione eseguita. Indica l'orario corretto.
NO	Ricezione non riuscita. L'orario non viene corretto e viene adottato quello impostato in precedenza.

3. Premere e rilasciare il pulsante **A** in basso a destra per portare a termine la procedura.

Impostazione del fuso orario

Controllo dell'indicazione del fuso orario

1. Premere la corona in posizione **0**.
2. Premere e rilasciare il pulsante **B** in alto a destra.

La lancetta dei secondi indica il fuso orario corrente, mentre la lancetta funzione indica l'impostazione dell'ora solare.

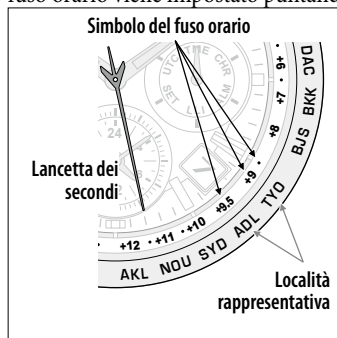
3. Premere e rilasciare il pulsante **B** in alto a destra per portare a termine la procedura.
 - L'ora attuale torna ad essere visualizzata automaticamente dopo 10 secondi, senza la necessità di premere alcun pulsante.

Impostazione del fuso orario

1. Estrarre la corona nella posizione **1**.
La lancetta dei secondi indica il fuso orario corrente, mentre la lancetta funzione indica l'impostazione dell'ora solare.
2. Ruotare la corona per selezionare un'area.
 - Fare riferimento a [Come leggere l'indicazione dell'impostazione dell'ora del mondo](#) e [Tabella dei fusi orari e delle zone rappresentative](#) per ottenere dettagli sull'impostazione del fuso orario.
 - Ogni volta che si modifica l'area, vengono visualizzati l'orario e la data di tale area.
3. Per terminare la procedura, premere la corona nella posizione **0**.

Come leggere l'indicazione dell'impostazione dell'ora del mondo

L'orologio ha 40 simboli di fusi orari, con diversi nomi di area rappresentativi. Il fuso orario viene impostato puntando la lancetta dei secondi su uno dei simboli.



Nell'illustrazione a sinistra, la lancetta dei secondi è puntata su 28 secondi e il fuso orario è "+11,5"

- Il fuso orario nella tabella si basa sul formato UTC (Coordinated Universal Time).
- I simboli dei fusi orari e i nomi di area in alcuni modelli possono variare rispetto alla figura illustrata.

Tabella dei fusi orari e delle zone rappresentative

Fuso orario	Lancetta dei secondi	Nome area	Località rappresentativa	Fuso orario	Lancetta dei secondi	Nome area	Località rappresentativa
0	0	LON	Londra	+11,5	28	—	Isola Norfolk
+1	2	PAR	Parigi	+12	29	AKL	Auckland
+2	4	ATH	Atene	+12,75	31	—	Isole Chatham
+3	6	RUH	Riyad	+13	32	TBU	Nuku'alofa
+3,5	7	—	Teheran	+14	34	—	Kiritimati
+4	8	DXB	Dubai	-12	36	—	Isola Baker
+4,5	9	—	Kabul	-11	38	MDY	Midway
+5	10	KHI	Karachi	-10	40	HNL	Honolulu
+5,5	12	DEL	Delhi	-9,5	41	—	Isole Marchesi
+5,75	13	—	Katmandu	-9	42	ANC	Anchorage
+6	14	DAC	Dacca	-8	44	LAX	Los Angeles
+6,5	15	—	Rangoon	-7	46	DEN	Denver
+7	16	BKK	Bangkok	-6	48	CHI	Chicago
+8	18	BJS (HKG)	Pechino/Hong Kong	-5	50	NYC	New York
+8,75	20	—	Eucla	-4,5	51	—	Caracas
+9	21	TYO	Tokyo	-4	52	SCL	Santiago
+9,5	23	ADL	Adelaide	-3,5	53	—	St. John's
+10	25	SYD	Sydney	-3	54	RIO	Rio de Janeiro
+10,5	26	—	Isola di Lord Howe	-2	56	FEN	Fernando de Noronha
+11	27	NOU	Nouméa	-1	58	PDL	Azzorre

Ricezione del segnale orario satellitare

- Si consiglia di ricevere il segnale orario satellitare in luogo aperto.
- Impossibile acquisire informazioni sulla posizione.

Ricezione manuale 1

1. Premere la corona in posizione **0**.
2. Premere e tenere premuto il pulsante **A** in basso a destra per almeno 2 secondi.

Dopo aver indicato il risultato della ricezione precedente, la punta della lancetta dei secondi si sposta su "RX" e l'orologio avvia la ricezione.

Ricezione manuale 2

- Utilizzare questo metodo quando viene aggiornato il secondo intercalare.

1. Premere la corona in posizione **0**.
2. Premere e tenere premuto il pulsante **A** in basso a destra per almeno 7 secondi.

Dopo aver indicato il risultato della ricezione precedente, la punta della lancetta dei secondi si sposta su "RX". Tenere premuto il pulsante finché la lancetta dei secondi effettua un ulteriore giro e indica "RX".

Passaggio tra ora legale e ora solare

Controllo dell'impostazione dell'ora solare

1. Premere la corona in posizione **0**.

2. Premere e rilasciare il pulsante **B** in alto a destra.

La lancetta dei secondi indica l'impostazione attuale dell'ora solare.

Impostazione dell'ora solare	Descrizione
SMT ON	Indica l'ora solare.
SMT OFF	Indica l'ora standard.

3. Premere e rilasciare il pulsante **B** in alto a destra per portare a termine la procedura.

Passaggio tra ora legale e ora solare

1. Estrarre la corona nella posizione **1**.

2. Premere e rilasciare il pulsante **A** in basso a destra.

- Ogni volta che si preme il pulsante **A**, l'indicazione SMT ON/OFF cambia alternativamente.

3. Per terminare la procedura, premere la corona nella posizione **0**.

Controllo e regolazione del secondo intercalare

1. Estrarre la corona nella posizione **2**.

2. Premere e rilasciare il pulsante **B** in alto a destra.

Usando la posizione "0:00:00" come punto di partenza, le lancette dei minuti e dei secondi indicano l'impostazione del secondo intercalare.

L'impostazione del secondo intercalare è specificata in base all'ora di spedizione.

Es.)	Quando l'impostazione del secondo intercalare è di "-35 secondi"*	Quando l'impostazione del secondo intercalare è di "-65 secondi"
	Le lancette segnano "0 minuti 35 secondi".	Le lancette segnano "1 minuto 5 secondi".

*come di agosto 2014

Se il secondo intercalare non è corretto, è possibile regolarlo girando la corona.

3. Per terminare la procedura, premere la corona nella posizione **0**.



Regolazione manuale dell'orario e del datario

• In primo luogo controllare il fuso orario **Impostazione del fuso orario**.

1. Estrarre la corona nella posizione [2].

La lancetta dei secondi segna 30 secondi e poi si ferma.

2. Premere e rilasciare il pulsante (A) in basso a destra.

La lancetta dei secondi indica 0 secondi e orario e datario possono essere regolati.

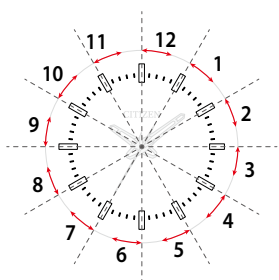
3. Premere e rilasciare ripetutamente il pulsante (A) in basso a destra per impostare la lancetta/indicazione in modo che venga corretta.

- Ogni volta che si preme il pulsante (A), la selezione cambia come segue: **Minuti → ora/24 ore → data → anno/mese → giorno della settimana** → (ritorna in alto)
- Le lancette e le indicazioni si muovono leggermente quando vengono selezionate per poter essere regolate.

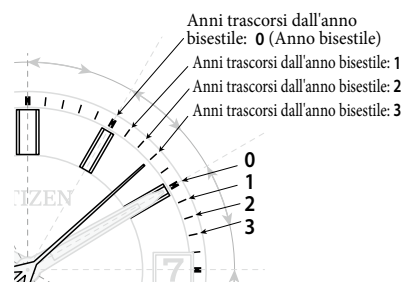
4. Ruotare la corona per regolare la lancetta/indicazione.

- Le lancette di data e funzione (giorno della settimana) si spostano simultaneamente.
- Quando la corona viene girata rapidamente qualche volta, la lancetta/indicazione si sposta continuamente. Per interrompere il movimento rapido, girare la corona in una delle direzioni.
- Anno e mese sono indicati dalla lancetta dei secondi.

"Mese" corrisponde a una delle 12 zone raffigurate sotto. Ogni numero corrisponde a un mese.



"Anno" corrisponde agli anni trascorsi dall'ultimo anno bisestile ed è indicato dai simboli nella zona di ogni mese.



5. Ripetere i passi 3 e 4.

6. Terminare la procedura premendo la corona nella posizione [0] in sincronia con un segnale orario affidabile.

Controllo della posizione di riferimento

1. Premere la corona in posizione [0].

2. Premere e tenere premuto il pulsante (B) in alto a destra per almeno 7 secondi.

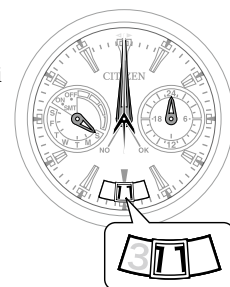
Le lancette e l'indicazione si spostano verso le posizioni di riferimento attualmente salvate in memoria.

- Rilasciare il pulsante quando le lancette/gli indicatori cominciano a muoversi.

3. Controllare le posizioni di riferimento.

Posizioni di riferimento corrette:

- Lancette di ore, minuti e secondi: 0 ore 00 minuti 0 secondi
- Lancetta 24 ore: posizione 24 ore
- Giorno della settimana (lancetta funzione): "S" (domenica)
- Indicazione della data: a metà tra "31" e "1"



Quando la posizione di riferimento attuale è differente da quella corretta, regolare la posizione seguendo i passaggi indicati in "Correzione della posizione di riferimento".

4. Premere e rilasciare il pulsante (B) in alto a destra per portare a termine la procedura.

Correzione della posizione di riferimento

1. Premere la corona in posizione [0].

2. Premere e tenere premuto il pulsante (B) in alto a destra per almeno 7 secondi.

Le lancette e l'indicazione si spostano verso le posizioni di riferimento attualmente salvate in memoria.

- Rilasciare il pulsante quando le lancette/gli indicatori cominciano a muoversi.

3. Quando tutte le lancette si arrestano, estrarre la corona in posizione [2].

4. Premere e rilasciare ripetutamente il pulsante (A) in basso a destra per impostare la lancetta/indicazione in modo che venga corretta.

- Ogni volta che si preme il pulsante, la selezione cambia come segue: **Giorno della settimana (lancetta funzione)/indicazione della data → Lancetta ore/24 ore → Lancetta dei secondi/minuti** → (ritorna in alto)

5. Ruotare la corona per regolare la lancetta/indicazione.

- Quando la corona viene girata rapidamente qualche volta, la lancetta/indicazione si sposta continuamente. Per interrompere il movimento rapido, girare la corona in una delle direzioni.

6. Ripetere i passi 4 e 5.

7. Premere la corona in posizione [0].

8. Premere e rilasciare il pulsante (B) in alto a destra per portare a termine la procedura.

Ripristino - Reset totale

1. Estrarre la corona nella posizione [2].

2. Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti (A) e (B) per 3 secondi e rilasciarli.

La lancetta dei secondi si sposta in posizione 0 secondi e le altre lancette e gli indicatori della data si muovono leggermente; viene eseguito il reset totale.

Dopo il reset totale

Dopo il reset totale, regolare la posizione di riferimento. Impostare l'ora mondiale e ricevere manualmente il segnale (ricezione su richiesta) per regolare l'orario e il datario.

